

新加坡學前教育的雙語教學－以一所幼兒學校為例

張淑玲

南華大學幼兒教育學系助理教授

一、前言

因應政治社會發展需要，新加坡長期採用英語和各族母語的雙語教學，以英語為主的社會風氣，使用母語機會和意願愈低；為避免華語能力降低，新加坡政府成立華文教研中心，從學前、中小學到成人等階段推動華文教育。對於學前教育，新加坡教育部幼兒發展署（Early childhood development agency, 簡稱 ECDA）分別訂定學前華文教學指南（ECDA, 2015）和新加坡學前教育課程指南（ECDA, 2020），引導幼教師教學規劃，並以新加坡學前教育認證架構（The Singapore Preschool Accreditation Framework, 簡稱 SPARK）（ECDA, 2019），作為評鑑學前教育機構品質之依據。本研究從新加坡一所學前教育機構實施雙語教學現況，探討雙語教學對教師表現的影響。

二、新加坡學前教育的雙語教學

（一）學前教育教師的編制

新加坡學前教育的生師比依幼兒年齡而異（表 1）（ECDA, 2022），教師的職級則依專業背景、學歷認證、語言能力等分為 L2（可教所有幼兒）、L1（可教 18 個月至 4 歲幼兒）、EY（可教 18 個月至 3 歲幼兒）三種等級，薪資亦因等級不同而有差異。

表 1 新加坡學前教育教師編制統整表

班級	幼兒年齡	生師比	可任教之職級
PG	18 個月至 30 個月	8 : 1	L2、L1、EY
N1	30 個月至 36 個月	12 : 1	L2、L1、EY
N2	36 個月至 48 個月	15 : 1	L2、L1
K1	48 個月至 60 個月	25 : 1	L2
K2	60 個月至 84 個月	25 : 1	L2

資料來源：研究者整理

（二）雙語教學目標的差異

學前教育課程架構（ECDA, 2022）中，對於英語和母語教學規劃不同目標（表 2），英語教學重視聽說讀寫能力；由於華語屬於母語教學範圍，以培養興趣、文化認識和語言溝通表現。

但是對學前教育品質，新加坡教育部以 SPARK 認證進行檢核，以英語教學

為主的學習活動，需依幼兒年齡設計教室環境、融入家庭和社區的資源，並規劃涵蓋全面發展與綜合學習方式、審美與創意表達、探索世界、語言和讀寫能力、動作技能發展、數概念與計算能力、社交與情緒發展等領域的課程，運用合適教學法和幼兒學習與發展評估實施教學。

雖然以學前華文教學指南引導華語教學，但是要求教師遵守綜合性學習、教師為幼兒學習的引導者、讓幼兒在有意義的遊戲中學習、通過有效互動在真實情境中學習、幼兒為知識的建構者、全面發展幼兒六領域能力等原則，並以堅持、反思、賞識、創造、好奇、專注等特質的培養作為檢視教學品質的參考。

表 2 新加坡學前教育雙語教學目標統整表

項目	目標	指標
英語教學	傾聽	1.1 培養聽故事、歌曲和兒歌的興趣 1.2 理解並遵循至少兩個步驟的口頭指示 1.3 理解日常對話
	自信地說話，傳達意思並與他人溝通	2.1 培養對話技巧 2.2 用適當的短語和句子表達個人需求和願望、想法和想法 2.3 提出問題並適當回答問題 2.4 在與朋友交談和課堂討論中使用適當的音量和語氣說話 2.5 用適當的非語言方式說話言語手勢
	享受和理解的閱讀	3.1 培養閱讀書籍和其他印刷材料的興趣 3.2 培養書籍和印刷品意識 3.3 培養字母知識 3.4 培養語音意識 3.5 培養單字辨識與基礎閱讀技能 3.6 培養理解能力
	使用符號、類似字母的形狀、帶有發明和傳統拼寫的字母和單字來交流想法和訊息	4.1 寫下字母表中的大寫和小寫字母 4.2 寫下自己的名字 4.3 抄寫單字、短語或單字具有基本寫作慣例的短句 4.4 使用基本寫作慣例和發明或傳統拼寫短語或短句交流
母語教學	享受並表現出學習母語的興趣	1.1 培養參與母語活動的興趣（例如聽故事、唱歌、戲劇） 1.2 培養閱讀母語書籍和其他印刷材料的興趣
	培養母語的基礎語言和讀寫能力	2.1 理解地聆聽 2.2 透過說話表達意思 2.3 辨識單字並在協助下閱讀 2.4 做標記、畫符號以及寫字母、字元和/或單字來表達想法
	培養對當地民族文化的認識	3.1 了解當地習俗和文化傳統 3.2 與家人、朋友和社區互動

資料來源：研究者整理

三、雙語教學個案實施情形

本研究個案為新加坡一所民營幼兒學校，該校設有 PG、N1、N2、K1、K2 共計五班，幼兒數約 75 名，英語幼教師 5 位、華語幼教師 4 位。班級教師配置為 PG、N1、N2 等班皆有英語和華語幼教師，K1 和 K2 兩班亦有英語幼教師，但是共用 1 位華語幼教師。

雙語教學由班級教師輪流授課，每位教師負責 1 小時活動帶領，所以上下午各有 2 小時正式課程。因此，每位教師自行製作課程活動設計，除了配合節慶、政府要求的特定活動主題外，英語和華語幼教師的教學方向與進度各自發展，但是須依循學前教育課程指南的指標和作業方式。

觀察個案的教學活動發現，英語幼教師在引導上，偏愛運用教具實作，讓幼兒靜態和動態搭配著進行活動；華語幼教師則較多提醒常規和運用繪本故事教學。由於新加坡以英文為主要語言，幼兒對常使用的語言較能給予反應，相對於使用較少的華語就顯得被動或坐不住，也使華語教學較多常規叮嚀。

觀察個案的學習情境發現，整體環境主要以英語說明、再搭配局部華語標示的布置，年齡較小的 PG、N1、N2 等班級學習角落擺放建構式教具為主，雖然設有華語教學角，但是內部教具以圖卡配對為主，鮮少操作型教具；反觀年齡較大的 K1 和 K2 兩班則呈現國慶日和新加坡美食超市的情境，教室學習角落內容教具較多樣，且以操作型教具為主。

訪談個案的人員穩定情形發現，英語幼教師的背景包含菲律賓和馬來西亞，非教育專業但是皆完成新加坡學前英語教師基礎培訓課程（3 位教師完成進階課程），在該校任職 1 年至 10 年以上。華語幼教師的背景包含中國和馬來西亞，非教育專業、3 位完成新加坡學前教師基礎培訓課程，在該校任職 1 個月至 8 年。整體而言，幼教師皆來自其它國家，非教育專業背景，仰賴新加坡學前教師培訓課程引導人員成為幼教師，其中華語幼教師的異動情形較英語幼教師高。

四、對臺灣教育的啟示

從新加坡學前教育的雙語教學經驗可知，設立語文教育中心訂定和推動教育相關策略，能提供教師們訓練和教學規劃的指導；接著對於機構的評鑑機制宜與政府的語言政策相搭配，使雙語課程的教學方向與機構檢核同步；最後雙語教學的教師宜採分工、協作，使專注於特定語言教學，而非同一人負責雙語教學。

但是外來師資的管理是新加坡學前教育面臨的長期問題，採用教師分級制雖

能管控教師素質，卻未能解決教師異動問題的隱憂。

參考文獻

- Early childhood development agency(2019). *The Quality Rating Scale (QRS) of the Singapore Preschool Accreditation Framework (SPARK)*. Singapore: Ministry of Education.
- Early childhood development agency(2020). *Guide to setting up an early childhood development centre*. Singapore: Ministry of Education.
- Early childhood development agency(2015). *Preschool Chinese Teaching Guide*(新加坡學前華語教學指南). Singapore: Ministry of Education.
- Early childhood development agency(2022). *Nurturing early learner: a curriculum framework for preschool education in Singapore*. Singapore: Ministry of Education.

